

Zažijte společně tradice sousedních zemí



Kdo je u nás v MŠ Wichtelhäusel hostem, ten rychle pozná, že se svými saskými a českými dětmi žijeme tradice obou zemí a mluvíme jejich jazyky, a že je to pro nás samozřejmé. Tuto myšlenku sdílíme i s naší partnerskou školkou v České republice. Je pro nás důležité, aby děti zažily, jaké kulturní slavnosti se u našich sousedů během celého roku pořádají. Naší pevnou tradicí v adventním čase je **návštěva Mikuláše**, kterého k nám do zařízení doprovází anděl a čert, a který nám přináší dárky, stejně jako v České republice.

**Manuela Ullrich,
MŠ Wichtelhäusel,
v Deutschneudorfu**



Mikulášská nadílka jako v České republice



Se začátkem adventu se všechny děti nedočkavě těší na Vánoce. Při ranním kruhu nám děti nejdříve vyprávějí, jak u nich doma probíhá návštěva Mikuláše či německého *Nikolause*.

Na svatého Mikuláše nás pak navštíví přestrojený Mikuláš, anděl a čert. Role se ujmula jedna česká rodina a starší děti, které k nám chodily do školky.

Anděl představuje dobré skutky, které se v roce udály. Čert představuje méně dobré skutky. Z čerta má většina dětí strach. Říká se o něm, že strká zlobivé děti do pytle nebo jim symbolicky daruje pytel na brambory. My ale vedeme s čertem legrační dialog, a tak děti poznají, že se čerta nemusí bát.

Za malý kulturní příspěvek pak *Mikuláš* rozdává dobroty.

Tip pro praxi: Požádejte polské či české rodilé mluvčí z rodin dětí (maminku, tatínka, starší sourozence, prarodiče), aby něco ze svých tradic (výrobek, tradiční pokrm, příběh nebo písničku) představili ve své mateřštině. To je možné ve skupinách ve školce nebo odpoledne na setkání rodičů při šálku kávy. Děti při tom mohou jako jazykoví asistenti mezi jazyky zprostředkovávat a vysvětlovat.



Informace o zvycích a tradicích sousedních zemích a podněty k jejich integraci do denního programu najdete na:
www.nachbarsprachen-sachsen.eu/biedronka-maus-zaba.